



Tomas Bata University

PARTNERSHIP CONTRACT
BETWEEN
TOMAS BATA UNIVERSITY IN ZLÍN
AND
KHARKIV STATE ACADEMY OF DESIGN AND ARTS

Tomas Bata University in Zlín

VAT ID: CZ70883521, ID: 70883521

Address: Nám. T. G. Masaryka 5555
760 01 Zlín, Czech Republic

represented by the Rector, prof. Ing. **Vladimír Sedlařík, Ph.D.**

and

Kharkiv State Academy of Design and Arts

ID 02071145

Address: Mystetstv, 8
611002 Kharkiv, Ukraine

represented by the Rector prof. Oleksandr Soboliev, PhD

hereinafter referred to as the "Parties"

wish to enhance relations and to develop academic, cultural and scientific interchange in the areas of education, research, and other activities, agree to cooperate and work together toward the internationalization of higher education.

The areas of cooperation will include any program offered by either Part, which is felt to be desirable and feasible for the development and strengthening of cooperative relationships between the two Parties.

However, any specific program shall be subject to mutual consent, availability of funds, and the approval of each university. This may include:

- Exchange of faculty members
- Exchange of students



Tomas Bata University

- Joint dual degree projects
- Joint research projects
- Joint conferences
- Joint cultural programs

The terms of mutual assistance and cooperation shall be discussed and agreed upon in writing by the appropriate officers of both Parties prior to the initiation of any particular program or activity.

This contract becomes valid once signatures from both contracting parties have been obtained and shall remain in effect for an initial period of three years. Thereafter it shall be automatically renewed from year to year; however, after the initial period either institution may terminate the contract at the end of a given year by giving six months notice in writing of such intent.

On behalf of
**KHARKIV STATE ACADEMY
OF DESIGN AND ARTS**
ID 02071145
Mystetstv, 8
611002 Kharkiv, Ukraine



prof. Oleksandr Soboliev, PhD
Rector

On behalf of
**TOMAS BATA UNIVERSITY IN
ZLÍN**
VAT ID: CZ70883521
ID: CZ70883521
Nám. T. G. Masaryka 5555
760 01 Zlín, Czech Republic



prof. Ing. Vladimír Sedlařík, Ph.D.,
Rector

Dated: _____

Dated: 17.5. 2022

Odpovídá	Datum	Podpis
PO/OO		<u>BS</u>
EO		
Věcně		<u>VS</u>
Správce rozpočtu		



Tomas Bata University

УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ
між
УНІВЕРСИТЕТОМ імені ТОМАША БАТИ В ЗЛІНІ
та
ХАРКІВСЬКОЮ ДЕРЖАВНОЮ АКАДЕМІЄЮ ДИЗАЙНУ І
МИСТЕЦТВ

Університет Томаша Бати в Зліні,
ідентифікаційний номер платника ПДВ: CZ70883521,
ідентифікатор: 70883521,
адреса: вул. Т.Г. Мазаріка 5555, 760 01 Злін, Чеська республіка
в особі ректора, проф. Володимира Седларика,

Харківська державна академія дизайну і мистецтв;
Ідентифікаційний код 02071145
адреса: вул. Мистецтв, 8
611002 Харків, Україна
в особі ректора проф. Олександра Соболєва,
іменовані надалі "Сторони"

З метою розширення співпраці у галузі освіти та наукових досліджень розвивати академічний, культурний та науковий обмін у сferах освіти, наукових досліджень та інших видів діяльності, погоджуєтьсяся співпрацювати у напрямку інтернаціоналізації вищої освіти.

Сфери співпраці охоплюватимуть будь-яку програму, запропоновану однією із сторін, яка вважається бажаною та можливою для розвитку та зміцнення взаємовідносин між двома закладами. Однак будь-яка конкретна програма має бути обумовлена взаємною згодою, наявністю коштів та схваленням кожною із сторін. Це може включати:

- Обмін викладачами
- Обмін студентами
- Спільні проекти з подвійним дипломом
- Спільні дослідницькі проекти
- Спільні конференції



Tomas Bata University

- Спільні культурні програми

Умови взаємної допомоги та співпраці обговорюються та узгоджуються у письмовій формі відповідними посадовими особами обох сторін до початку будь-якої конкретної програми чи діяльності.

Цей договір набуває чинності з моменту отримання підписів від обох Сторін і діє протягом початкового періоду в три роки. Після цього він автоматично поновлюється з року в рік; однак після початкового періоду будь-яка установа може розірвати контракт наприкінці певного року, надіславши письмове повідомлення за шість місяців про такий намір.



Професор Олександр СОБОЛЕВ

Ректор
Харківська державна академія
дизайну і мистецтв

Мистецтв, 8
611002 Харків, Україна

Дата:



Професор Володимир СЕДЛАРИК

Ректор
Університет Томаша Бати в Зліні

Т.Г. Мазарика, 5555
760 01 Злін, Чеська Республіка

Дата: